

?????? ?? ??? (????????? ??????)

6 ???????? 2012 ?????? (*)

„?????? ?? ?????????? — ??? 49 ??? — ?????? ?????????????? — ??? ??
????????? — ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? — ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? — ?????????? —
????????? — ?????????? ?????????? ?? ??????“

?? ??? C-380/11

? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Tribunal
administratif (?????????) ? ??? ?? 13 ??? 2011 ?, ?????? ?? 18 ??? 2011 ?, ?
????? ?? ?????????? ?? ???

DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle & C. SapA

?????

Administration des contributions en matière d'impôts,

????? (????????? ??????),

?????? ?? ?: -? J.-C. Bonichot, ?????????? ?? ??????, -? A. Prechal, -? K. Schiemann,
-? L. Bay Larsen ? -? C. Toader (?????????), ????,

????????? ?: -? J. Kokott,

?????: -? R. ?ere?, ????????????,

????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????? ?? 28
???? 2012 ?,

???? ?? ?????? ????????, ??????????:

– ?? DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle & C. SapA, ?? J.-P. Winandy, avocat,

– ?? ????????????????, ?? -? C. Schiltz, ? ?????????? ?? ????????????,
????????? ?? M. Adams, avocat,

– ?? ????????????, ?? -? C. Soulay ? -? W. Roels, ? ?????????? ??
???????????,

????????? ????????,
????????? ????????

??????

1 ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 49 ????.
2 ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle
& C. SapA (????????? ??-?????? „DIVI“), ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ????,
????? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ???
?? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? DA. DV. Family
Holding Sàrl (????????? ??-?????? „DADV“) ? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????
????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????????, ?????? ? ??????
????????? ?????????.

????????????????? ?????? ??????

3 ??????? ?? 16 ??????? 1934 ?. ?? ?????? ?????? ??????????????, ??????? ?? ?????? ??
21 ??????? 2001 ?. ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ???????
? ??????? ?????? (Mémorial A 2001, 157, ???, 3312, ??????? ??-?????? „LIF“), ??????
?????? ?????? ?????? ??????????????.

4 ?? ???? ?????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ????
????? ????.

5 ??????? 8a ?? ??????? ???? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????
????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????
????, ??????? ?? ??????? 1, ?????? ??????, ????? 2 ?? LIF, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????????.

6 ??????? 8a ?? LF ????? ??????????

„1. ??????????? ? ??????? 1, ????? ??????, ????? 2 ?????????????????? ????, ????, ??
????????? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ??????, ???? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ??????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???
????????? 5 ?????? ?? ?????? ??????, ??????, ??? ?????????, ?????? ?????? ?? ??
????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ???
?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????. ????? ?????????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ??????, ???? ???? ???? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????. ?????????? ?????? ?? ???
????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ??-
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????.

[...]

3. ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
?????, ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????? ?????? ?????? ??????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??
????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????.

[...]

? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ???? ?? ???? ? ?? ? ???? ??????? ??
?????? ?? ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ???????????
??????????, ?? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ???????“.

7 ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?
?????? ?????, ?? ??????? ?????? ??????? ???? ? ?????? ???????, ?????? ? ?????????? ??????????
?? ?????? ???????????, ? ??? 172 ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (Mémorial
A 1967, 79, ??? 1228, ??????? ??-?????? „LIR“), ?????? ?????????? ?? ????? 169 ?? ??????
?????.

8 ???? 172 ?? LIR ?????:

„1. ??????? ??????? ??????????? ??????????? ??????? ?????? ?????????? ? ???????
?????????? ? ??????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ????? ?????? ?????????????? ???, ??
????????? ?????????????? ?? ??? 169. ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????? ? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??
?? ???????[...] ??? ?????? ?????? ?? ??????????.

1“

9 ??? 169 ?? L|R ?????????;

„1. ??????? ???????, ??????????? ?? ???? ?? ??????????? ?? ???????????
??????????, ?? ??? ?? ?????????, ??????? ?? ??????? ??????.

[...]

5. ?????????????? ????? ????? ???? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????? ? ?????? ??
????????????? ??????, ?????????????? ????????????????, ????? ? ??? ?????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???????????. ??? ??????????
????????? ?? ? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ??? ? ? ?????????? ?????????? ?? ???????????.
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
??????, ????? ? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????.

[...]".

?????? ?? ?????? ? ???????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????

10 DADV ? ????????, ??????? ?? ?????????????? ??????. ?? 12 ?????? 2006 ?.
?????? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????????. ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ????? ?????? ?
?????.

11 ?? 2004 ?. DADV ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? 50 965 EUR,
????????????? ?? ??????? ?? ?????? ????? ??????????????, ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?? 10 193 000 EUR. ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????? 8a, ????? ?????? ?? LIF ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? 2004 ?. ? 254 825 EUR.

12 ?? ??????????? ?? DADV ??????? ??????????? ?? 2005 ?. ? ?????, ?? ?? ? ???????
?????????? ??????? ?? 9 364 604 EUR, ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?
?????? ?? 46 820 EUR, ?? ??????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????
?? ?????????????? ?????? ? ??????? ?? 234 100 EUR.

13 ?? 2006 ?. DADV ??????? ?? ??????? ?? ????? ?? 249 987 EUR, ????? ???.
?????? ???. ????? ???. ?????? ??????????? ? ??????? ?? 1 245 EUR.

14 ??? ??????? 2006 ?. DIVI ??????? ??? ????? DADV.

15 ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? DADV, ?? ??????, ??? ????? DADV ? ???
????????????? ??? ? ??????????, DIVI ??? ?????? ?????? 8a ?? LIF ??????
?? ?????? ??? ???????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? 2005 ?. ? 2006
?.

16 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???
??????, ? ?????? ?? ?? ??? ?????????? ???????, ?????????? ? ??????? 8a ?? LIF.

17 ??? ?? 15 ??? 2009 ?. ??????? ?????? ?? DADV ?????????????????? ???
?? ?????? ?? ?????????? ????. ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
2005 ?. ?????????? ?????????? ????, ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????
??? 1 ?????? 2005 ?. ? 9 364 000 EUR, ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ????
????? ?????????? ??? 46 820 EUR.

18 ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? 2006 ?. ???
????????????? ?????? ?????????? ??? 1 ?????? 2006 ?. ? ?????? ?? 9 131 000
EUR, ? ?????? ??? ?????? — ? ?????? ?? 45 655 EUR.

19 ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? DADV
? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????? ?? ?????? 8a ?? LIF,
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 2004 ?. ? ?????????? ??? ??????????
DADV ?????????? ?? ?????? ?? 50 965 EUR, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? 2004 ?.

20 ? ?????????????? ???, ??????? ?? 9 ?????? 2009 ?, DIVI ??? ??????????????
?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ???, ??? ??????, ?? ? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? 8a ?? LIF, ??? ??? ? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????.

21 ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????? ?????????????? ???, ?? 15 ?????? 2009 ?. DIVI ?????? ?????? ??? Tribunal
administratif, ? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
?????.

22 ??? ??? ?????? DIVI ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????
????? 8a ?? LIF. ?? ??????, ?? DADV ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????? ?? 2004 ., 2005 ?. ? 2006 ?. ??? ?????????? ?? ?????? DADV
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????????? ??????
???? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 31 ?????? 2008 ?.

23 ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ???
????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???
????? ?? ?????? 8a ?? LIF, ? ?????? ???, ?? ?????????????? ???, ?????, ?????? ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 8a ?? LIF, ?????? ??
???? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ??????
?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? DADV ?? ??? ??????

?????? ????? ?????????????? ??? ????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ????????, ?????? ?
?????????? ? ????? ?????? ?? ??????? 8a ?? LIF.

24 ?????? ??????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????
????????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? 8a ?? LIF.

25 DIVI ?????? ????????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? 8a
?? LIF ??????????? ?? ??????? ?? ?????, ? ?????????? ?????? — ?? ?????????? ??
??????????.

26 ??????????? ??????????? ???????????, ?? ??????? 8a ?? LIF, ? ??-?????????
??????????, ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ??
?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ????? ?????????????? ?? ??????? ??
?????? ????????, ?????????????? ???????????, ?? ??????????????, ?????? ??? ?????? ?? ??????? ??
??????????, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ? ?????? ?????? ????? ?????????????? ?? ??????? ??
???????. ??? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??-????? ??????????????
?????????????? ?? ??????? ?????????? ? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ???????.
???????????

27 ???? ???? ?????? Tribunal administratif ??????? ?? ????. ?????????????????? ? ?? ???????
?? ????. ?????? ?????????????? ??????:

„?????? ?? ?? 49 ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ??????? ???? ?? ?? ?? ??????? ?
??????, ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 8a ?? LIF, ????? ? ??????
????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????“.

?? ?????????????????????? ?? ??????

?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ????????? ?? ?? ?????????? ??
?????????????

28 ? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????, ?? DADV, ????? ? ??????????, ????????? ?
??????????, ??????????? ?????????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????.
?????????? ?????????? ???????, ?? ?????? ??? ?????????????? DADV ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???
????? ?????? ? ??????? 8a ?? LIF ?????, ?????? ?????? ?? ?? ??? ?????? ??????.
????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????.

29 ???? ???? ?????????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ? ??????????
????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????? ??? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ??-
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? (??. ?
???? ?????? ??????? ?? 29 ??????? 2011 ?. ?? ??? National Grid Indus, ?-371/10, ???????,
???. I-12273, ????? 31).

30 ????????????? DADV, ????? ? ??????????? ?? ??????????, ????????? ? ?????????????
??? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ? ?????? ????????? ? ??????? ?? ??????????
????, ?? ??????, ??????? ??? 54 ???, ?? ?????????????? ?? ???????, ??????? ?? ??

?????????? ?? ????????????, ??? ? ? ? ??????? ?? ???????, ?????? ??????? ?? ??? 49
????, ? ?? ? ? ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ??
????????? ??????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ? ?????? ??
???? ?????? ??????, ??? ????? ?????????? ?? ? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?
????????? ?? ??????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????.

31 ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??, ???????
?? ?? ?????????? ?? ????????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ???????
?????????????.

?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????????

32 ??? 49 ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??
?????????????. ??? ????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??
????????? ?? ??????????????, ?? ??? ?? ???? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????, ?? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??????????
?? ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (???????? ?? ??? National
Grid Indus, ??????? ??-????, ??? 35 ? ?????????? ?????? ??????).

33 ??? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ???? ?????? ?????? ?????, ??? ????? ??????????, ?????????? ??
????? ??-????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? (?. ?????? ?? 5
????????? 2004 ?. ?? ??? CaixaBank France, C-442/02, Recueil, ??? I-8961, ??? 11,
?????? ?? 6 ??????? 2007 ?. ?? ??? Columbus Container Services, C-298/05, ???????, ???
I-10451, ??? 34, ??????? ?? 23 ??????? 2008 ?. ?? ??? Krankenheim Ruhesitz am
Wannsee-Seniorenheimstatt, -157/07, ???????, ??? I-8061, ??? 30 ? ??????? ?? 15 ???
2010 ?. ?? ??? CIBA, C-96/08, ???????, ??? I-2911, ??? 19).

34 ? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??
????????????? ??, ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??
?? ? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ??? ????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????.

35 ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ???????????
?????? ?????????????? ? ??????? ??????, ??????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????,
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ??
????????? ?? ???????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ???????????,
????????? ?? ???????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????
?????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? 8a, ?????? ?????? ?? LIF
?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???, ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

36 ??? ?????? ? ???????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?? ??
????????? ?????? ???????????, ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?????????? ??
????????????????? ???, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ??? ?????? ??
?????? ??? ??????????? ???, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?????? ??

???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? (?. ? ????. ?????? ?????? ????????)
?? 11 ????. 2004 ?. ?? ????. de Lasteyrie du Saillant, C-9/02, Recueil, ??. I-2409, ????? 46,
????????? ?? 7 ?????????? 2006 ?. ?? ????. N, C-470/04, Recueil, ??. I-7409, ????? 35 ?
????????? ?? 6 ?????????? 2012 ?. ?? ????. ??????/?????????, C-38/10, ????? 28).

37 ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ????. ??????????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ? ??????
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ????. ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? (?. ? ????. ?????? ?????? ?? ????. National Grid Indus,
????????? ??-???, ????? 38 ? ?????? ?? ????. ??????/?????????, ?????????? ??-???,
????? 29).

38 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ???????,
????????? ?? ?????? 8a ?? LIF, ? ??-????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? DIVI, ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????? ?? DADV ????? ?????????????? ??????????, ? ?? ?????????????? ?? ??????
??????, ?????????? ?? ?????? 8a, ?????? ?? ?????? ?????? ?? LIF, ?????? ?????? ??????
?? ????. ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?? ????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????.

39 ????. ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????. ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ????. ?????????? ??
????????????? ?? ?????? 8a, ?????? ?????? ?? LIF. ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????? ?? ??????, ?? DADV ? ?????????? DIVI ?? ?????????? ?? ????. ?????????? ??????
????????? ?? ?????? 8a, ?????? ?????? ?? LIF ??????. ?? ????. ??????, ??????
????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
? ?????????? 8a ?? LIF ?????????? ?? ???????, ?? DADV ?? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ??????
????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????????? 8a, ?????? ?????? ?? LIF. ??? DADV ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ????. ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?????? ??????.

40 ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? — ? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? — ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????,
? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ??????
????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ????.

? ?

41 ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ????. ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ????. ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ????. ?? ?? ?? ??????????

????????????? ?? ??????????? ? (?. ?????? ?? ??? National Grid Indus, ??????? ??-???,
????? 42 ? ?????????? ?????? ??????).

42 ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ???? , ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?
????????????? ?? ?????? ?????? ??????????.

43 ? ??? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???,
????????? ?? ??? (??????? ?? ??? National Grid Indus, ??????? ??-???, ??? 45 ?
????????? ?????? ??????).

44 ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???
????????? ??????.

45 ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????, ?????? ? ?????????? ??????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????,
????? ?? ? ???????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ??????, ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????????????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? 8a
?? LIF.

46 ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ??? ?? ???
????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
????, ??????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? (?. ? ??? ??????
?????? ?? 28 ?????? 1992 ?. ?? ??? Bachmann, C-204/90, Recueil, ??. I-249, ????? 28 ?
?????? ?? ??? ??????/?????, C-300/90, Recueil, ??. I-305, ????? 21).

47 ???????, ?? ?? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?
????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? (?. ??????? ?? 29
???? 2007 ?. ?? ??? Rewe Zentralfinanz, C-347/04, ??????, ??. I-2647, ????? 62 ?
????????? ?????? ??????). ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??-
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????? ??? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 18 ?????????? 2003 ?. ?? ??? Bosal,
C-168/01, Recueil, ??. I-9409, ????? 30 ? ?????? ?? 1 ?????????? 2011 ?. ?? ???
?????/?????, C-253/09, ??????, ??. I-12391, ????? 77).

48 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????
????? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ??????,
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
?? ?????????? ?????? 8a, ?????? ?????? ?? LIF ??????, ? ?? ?????? ??????,
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????, ??-????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

????????? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? 8a, ?????? ??????? ??
LIF ?????.

49 ???????????????, ????. ?????????????? ???????????, ?????????????? ? ??????????? ????????? ??
?????? ??????????? ??????? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
???????????, ????. ?????????? ?????????? ?????????? ????????? ?? LIF.

50 ??????? ?? ?????????? ???, ???????????? ? ??????? ??????, ?????????? ? ?????????? 8a
?? LIF, ????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?? ??
??????, ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????, ????? ??
?? ?? ??????, ?? ?? ?? ??????? ?????, ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? ??
????????? ?????? (?? . ??????? ?? 16 ??? 1998 ?. ?? ??? ICI, C-264/96, Recueil, ???. I-4695,
????? 28 ? ??????? ?? 8 ??? 2001 ?. ?? ??? Metallgesellschaft ? ??., C-397/98 ? C-410/98,
Recueil, ???. I-1727, ??? 59).

51 ?? ??????????? ??-????? ??????? ???????, ?? ??????????? ??????????? ????
?????????????? ? ??????? ??????????? ?? ????? ?? ?? ??????? ? ???????????
?????????? ?? ?? ???????.

52 ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ????????, ?? ???
?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?? ???????
????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ???????, ??????? ??????
????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????? ?????? ???????.

?? ?? ?????????? ?? ??????????

53 ? ??????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
??????????, ??????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? (????????? ??) ???:

????? 49 ???? ??????? ?? ?? ??????? ? ???????, ?? ??? ?????????????????? ???
?????????????? ? ??????? ??????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ??????
??????, ??????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????
????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?
????? ?????? ??? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????.